

## Propósito de la AGC.

La Comisión de Agravios por Abogados [Attorney Grievance Commission (AGC)] de Maryland fue establecida en 1975 para ayudar a regular el comportamiento profesional de los abogados de Maryland, investigar su conducta cuando se presentan quejas y vigilar su disciplina, si es necesario. La AGC también busca evitar la práctica no autorizada del derecho.

Además, la Comisión provee apoyo económico al Programa de Consejo de Abogados (Lawyer Counseling Program) de la Asociación de Abogados del Estado de Maryland (Maryland State Bar Association). Este programa se creó para ayudar a aquellos abogados que tienen alguna adicción al alcohol o a las drogas, a aquellos que sufren de una enfermedad mental, son adictos al juego o que tienen procedimientos de oficio de mala calidad. Debido a que algunas quejas son el resultado de estos problemas, el Programa de Consejo de Abogados (Lawyer Counseling Program) trabaja para ayudar a prevenir y detectar problemas y para brindar ayuda.

En resumen, el propósito principal de la AGC es asistir en la protección del público reforzando los estándares profesionales que regulan la conducta de los abogados y educando a los abogados acerca de sus responsabilidades profesionales.



### **Attorney Grievance Commission of Maryland (Comisión de Agravios por Abogados de Maryland)**

People's Resource Center  
(Centro de Recursos de la Gente)  
100 Community Place, Suite 3301  
Crownsville, Maryland 21032-2027  
410-514-7051 1-800-492-1660

[www.mdcourts.gov/attygrievance/index.html](http://www.mdcourts.gov/attygrievance/index.html)

# ¿Tiene problemas con su abogado?

# La Comisión de Agravios por Abogados de Maryland está aquí para ayudar.

La Comisión de Agravios por Abogados [Attorney Grievance Commission (AGC)] trabaja para asegurar que los abogados de Maryland cumplan con los estándares más altos de ética profesional, ya sea cuando le estén explicando e interpretando a usted la ley, representándolo en algún asunto legal o apareciendo ante la corte en su nombre.

A pesar del compromiso de mantener altos estándares y de mantenerlo a usted informado sobre su caso, a veces surgen dificultades. Si esto le llega a suceder, primero trate de solucionar el problema mediante una conversación abierta y honesta con su abogado. Si esto no funciona, puede presentar una queja a la Comisión. La AGC revisará su queja para determinar si amerita una investigación.

Entender sus responsabilidades como cliente y las de su abogado, le ayudará a determinar si necesita contactar a la Comisión.

## Lo que su abogado necesita de usted.

Una comunicación clara y abierta es la clave para mantener una relación productiva y positiva con su abogado. Para ayudar a evitar malentendidos costosos y extensos, siempre:

- Llegue preparado a las reuniones.
- Comunique claramente sus deseos y expectativas.
- Establezca y acuerde con su abogado una tarifa al comienzo de su representación.
- Haga preguntas si hay algo que no entiende.
- Revele toda información y antecedentes de su caso.
- Discuta y resuelva prontamente cualquier malentendido con su abogado.

## Qué le debe brindar su abogado.

- Una valoración honesta de la probabilidad del éxito del caso.
- Formas alternativas de resolver el asunto.
- Copias de documentos a la corte y de cartas.
- Una explicación satisfactoria del estado de su caso cuando usted lo solicite.
- Atención adecuada y pronta de su caso.
- Cuentas y descripción de los gastos en un tiempo.

## Cómo manejar un problema.

Si no está satisfecho con el servicio brindado por su abogado, primero trate de resolverlo reuniéndose con él. Pero, si hablar no funciona, puede presentar una queja formal ante la AGC. Esto es

totalmente gratis. La AGC investigará su queja, si es justificada, y tomará acción disciplinaria contra el abogado, si es lo apropiado.

## Para presentar una queja:

Llame al 410-514-7051 o al 1-800-492-1660 (únicamente en Maryland) para solicitar un formulario para quejas. Llene, firme y regrese al formulario a la Comisión de Agravios por Abogados de Maryland (Attorney Grievance Commission of Maryland), 100 Community Place, Suite 3301, Crownsville, Maryland 21032-2027. Puede obtener este formulario en la siguiente dirección <http://mdcourts.gov/attygrievance/index.html> O:

Escriba una carta a la dirección de arriba incluyendo su nombre, dirección y número de teléfono; el nombre, la dirección y el número de teléfono del abogado; y una descripción de la queja. Se le avisará pronto sobre la recepción de la queja.

## Preguntas frecuentes

### ¿Qué ocurre cuando presento la queja?

Su queja presentada por escrito será revisada por un abogado de turno para determinar si hubo alguna violación de las Normas de Conducta Profesional de Maryland (Maryland Rules of Professional Conduct). Usted será notificado de cualquier acción o disposición.

### ¿El abogado se enterará de que presenté una queja?

Sí. Generalmente el abogado es notificado acerca de que se ha presentado una queja en su contra, y quién la ha presentado.

### ¿Puedo conocer quejas anteriores contra este abogado?

No. Todas las quejas—ya sean pendientes o dadas por terminado—son privadas y confidenciales. Sin embargo, puede conocer si su abogado ha recibido alguna sanción pública (por ejemplo, destitución, suspensión o reprimenda).

### ¿Cómo puedo obtener cosas a las cuales tengo derecho, como tarifas, otros dineros y documentos?

Aunque el hecho de que un abogado se niegue a devolverle dinero o documentos pueda ser la base para una medida disciplinaria y deba ser notificado, la Comisión no puede obligar a un abogado a que se lo devuelva. Debe discutir esto con otro abogado que le pueda dar consejo legal.

### ¿Qué pasará con el caso que estaba manejando mi abogado?

La Comisión no representa a clientes, y no puede ayudar en ningún tipo de litigio. Usted tendrá que buscar los servicios de otro abogado que le pueda asistir con su asunto legal.